

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

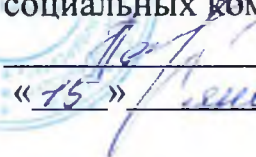
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)**

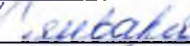
Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и социальных коммуникаций

 О. С. Перетятая

«15»  20 16 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

История и методология зарубежной лингвистики

По направлению подготовки—45.04.02 Лингвистика

Программа магистратуры—Лингводидактика и межкультурное образование
(английский язык)

Квалификация выпускника—магистр

Форма обучения — очно-заочная

Курс—2 (4 семестр)

Луганск, 2026

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, и программе магистратуры Лингводидактика и межкультурное образование (английский язык) очно-заочной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 992 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации, «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 № 544н (с изменениями и дополнениями), «Педагог дополнительного образования детей и взрослых» от 22 сентября 2021, № 652н.

СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики перевода
ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Некрутенко Елена Борисовна**

Утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода.

Протокол от «25» декабря 20 25 г. № 5

Заведующий кафедрой
теории и практики перевода

 Л. И. Харченко

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

Протокол от «14» января 20 26 г. № 6

Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

 А. В. Сысенко

СОГЛАСОВАНО:

Директор Департамента образования

 В. В. Савенков

1. Цели и задачи дисциплины

Целью изучения дисциплины является подробное рассмотрение основных методов науки о языке, основных методологических проблем лингвистики, особенностей развития языков в их историческом осмыслении.

Задачами изучения дисциплины являются – обобщение и расширение теоретических сведений об историческом развитии лингвистической мысли и формировании основных лингвистических направлений и школ; ознакомление с важнейшими понятиями, направлениями и проблемами современного языкознания; раскрытие закономерностей формирования и функционирования языковых единиц разных уровней; установление взаимосвязи языковых категорий и явлений.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Учебная дисциплина «История и методология зарубежной лингвистики» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений дисциплин подготовки студентов.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания мировоззренческих основ филологической науки, места филологии в системе гуманитарного знания, истории развития лингвистических учений; когнитивных, психологических и социальных основ функционирования и развития языка; современных концепций порождения и понимания речи; проблем прикладной лингвистики, основных школ и направлений в истории лингвистики; лингвистических методов и методов междисциплинарных исследований, современных подходов к изучению языка;

умения свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями; объяснять сущность языковых явлений и единиц и их взаимосвязь, особенности функционирования языковых единиц в речи;

навыки самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; анализа языковых единиц любого уровня; сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплины «Общая теория перевода» и служит основой для дальнейшего освоения дисциплин «Лингвистический анализ текста», «Сравнительно-типологическое языкознание», «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения. УК-2.2. Способен видеть образ результата деятельности и планировать последовательность шагов для достижения данного результата. УК-2.3. Формирует план-график реализации проекта в целом и план контроля его выполнения. УК-2.4. Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами. УК-2.5. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях. Предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта (или осуществляет его внедрение).	Знает: этапы жизненного цикла проекта, этапы разработки и реализации проекта, методы разработки и управления проектами; Умеет: разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ, объяснить цели и сформулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта; Владеет: методиками разработки и управления проектом, методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта.

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	
	Очная форма	Очно-заочная форма
Общая трудоемкость дисциплины	-	108 часов (3 з.е.)
Обязательная аудиторная нагрузка (всего часов), в том числе:	-	24
Лекции	-	10
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	-	14
Лабораторные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.)	-	-
Контроль		16
Самостоятельная работа студента (всего часов)	-	68
Форма аттестации	-	Экзамен

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

Тема 1. Основные лингвистические традиции древности

Древние лингвистические традиции, факторы, стимулировавшие их развитие. Греко-латинская (античная) лингвистическая традиция и ее влияние на развитие языкознания. Особенности индийской лингвистической традиции. Грамматика Панини. Китайская лингвистическая традиция. Особенности китайской лексикографии. Характеристика арабской лингвистической традиции

Тема 2. Лингвистические идеи европейского Средневековья

Особенности лингвистических учений в средневековой Европе

Тема 3. Лингвистика XVII-XVIII веков

Грамматика Пор-Рояль. Сущность универсализма

Тема 4. Сравнительно-исторический метод изучения языка

Зарождение сравнительно-исторического языкознания. Ф. Бопп, А.Х. Востоков., Я. Гримм. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта

Тема 5. Основные направления европейского языкознания во второй половине XIX века

Натуралистическое и психологическое направления в языкознании 19 века. Лингвистические идеи А. Шлейхера, Г. Штейнталя, А.А. Потебни. Младogramматизм. Основные идеи младogramматиков и их достижения в исследовании языков и языковых законов. Критика младogramматизма

Тема 6. Структурно-функциональная парадигма изучения языка

Лингвистические взгляды Ф. де Соссюра. Становление структурализма. Последователи Ф. де Соссюра во Франции и Швейцарии. Пражский

лингвистический кружок. Копенгагенская и Лондонская школы структурализма. Американский структурализм. Дескриптивная лингвистика

Тема 7. Основные направления и методы языкознания в XX-XXI вв. мышления

Лингвистика текста. Текст как результат речевой деятельности. Теория дискурса. Типология дискурса. Лингвистическая прагматика. Теория речевых актов. Истоки когнитологии. Предмет и задачи когнитивной лингвистики. Основные положения когнитивной лингвистики. Понятие ментальной репрезентации. Схема, фрейм, скрипт.

4.3. Лекции

№ п/ п	Названиетемы	Объемчасов	
		Очная форма	Очно- заочнаяф орма
4 семестр			
1.	Тема 1. Место курса «История и методология зарубежной лингвистики» среди гуманитарных дисциплин, предмет, актуальность, понятийный аппарат, источники.	-	2
2.	Тема 2. История возникновения филологии. Основные лингвистические традиции древности.ЛингвистическиеидеиевропейскогоСредневековья.	-	2
3.	Тема 3. Лингвистика XVII-XVIII веков.	-	2
4.	Тема 4. Основные направления в европейском языкознании второй половины XIX в.	-	2
5.	Тема 5. Основные направления и методы языкознания в XX-XXI вв.	-	2
Итого:		-	10

4.4. Практические занятия

№ п/ п	Названиетемы	Объемчасов	
		Очнаяф орма	Очно- заочная форма
4 семестр			
1.	Тема 1. Истоки науки о языке. Европейская лингвистика XVI – XVII веков	-	2
2.	Тема 2. Лингвистика XVIII –первой половины XIX века. Становление сравнительно-исторического языкознания. Лингвистическая концепция В. Фон Гумбольдта	-	2
3.	Тема 3. Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX века. Натуралистическое направление. Логико-грамматическое направление в Германии и России. Психологическое направление. Младограмматизм	-	2
4.	Тема 4. Лингвистические школы и направления в лингвистике. Структурализм в языкознании	-	2
5.	Тема 5. Лингвистика 1970-х гг. – начала XXI в. Когнитивная лингвистика	-	2
6.	Тема 6. Текст и коммуникация. Теория дискурса	-	2
7.	Тема 7. Лингвистическая типология. Прикладная лингвистика	-	2

Итого:	-	14
---------------	---	----

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Названиетемы	Видсамостоятельнойработы	Объем часов	
			Очнаяформа	Очно- зочнаяформа
4 семестр				
1	Тема 1. Истоки науки о языке. Европейская лингвистика XVI – XVII веков.	Написаниереферата	-	8
2	Тема 2. Лингвистика XVIII –первой половины XIX века. Становление сравнительно-исторического языкознания. Лингвистическая концепция В. Фон Гумбольдта.	Написание реферата Изучение теоретического материала	-	10
3	Тема 3. Основные направления сравнительно-исторического языкознания XIX века. Натуралистическое направление. Логико-грамматическое направление в Германии и России. Психологическое направление. Младограмматизм.	Создание PowerPoint презентаций Конспектирование материала	-	10
4	Тема 4. Лингвистические школы и направления в лингвистике. Структурализм в языкознании.	Изучение теоретического материала;	-	10
5	Тема 5. Лингвистика 1970-х гг. – начала XXI в. Когнитивная лингвистика.	Написание реферата	-	10
6	Тема 6. Текст и коммуникация. Теория дискурса.	Изучение теоретического материала	-	10
7	Тема 7. Лингвистическая типология.	Создание PowerPoint презентаций. Конспектирование материала	-	10

	Прикладная лингвистика.			
Итого:			-	68

4.7. Курсовые работы – не предусмотрены

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии.

Освоение дисциплины «История и методология зарубежной лингвистики» предполагает использование как традиционных (лекции – проблемная лекция, лекция-дискуссия, лекция-визуализация, видео-лекция и т.д.), практические занятия с использованием методических материалов, так и инновационных образовательных технологий с использованием активных и интерактивных форм проведения занятий (мультимедийные материалы, интернет-ресурсы).

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем (ями), ведущим (ими) практические занятия по дисциплине в различных формах: метод опроса, выполнение письменных домашних заданий, контрольных работ, проверка заданий, вынесенных на самостоятельную работу.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплине (приложении).

Баллы, которые получают студенты очно-заочной форм обучения

Вид учебной работы	Количество баллов		
	ОФО	О-ЗФО	ЗФО
Практические занятия	-	40	-
Тестовый контроль (две итоговые контрольные работы)	-	20	-
Самостоятельная работа студента (подготовка докладов по темам практических занятий; написание диктантов; выполнение грамматических упражнений; составление диктантов)	-	10	-
Экзамен	-	30	-
Всего	100		

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов;	Зачтено

		необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные учебной программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполненных некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы; большинство предусмотренных учебной программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительно самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к	

		какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	
--	--	--	--

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

А) основная литература:

1. Общее языкознание и история лингвистических учений [Электронный ресурс]: учеб.-метод. комплекс дисц. для магист. направления 035700.68 / АмГУ, ФФ; сост.: С. И. Гусева, В. В. Киселев, О. Н. Морозова. – Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2012. – 107 с. – Режим доступа: http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/6304.pdf.

2. Жданова, Е. В. Общее языкознание : лекции [Электронный ресурс] / Е. В. Жданова, С. С. Хромов. – М. : Евразийский открытый институт, 2011. – 251 с. – Режим доступа : [https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/b5166386dc9b6a3207c1da5135e44340/Obshee_yazuekoznanie._Uchebnoe_posobie_by_Hromov_S_17437141_\(z-lib.org\).pdf](https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/b5166386dc9b6a3207c1da5135e44340/Obshee_yazuekoznanie._Uchebnoe_posobie_by_Hromov_S_17437141_(z-lib.org).pdf).

3. Егорова, О. Н. Общее языкознание и история лингвистических учений : учебно-методическое пособие / Егорова О. Н. – Армавир : Армавирский государственный педагогический университет, 2021. – 32 с. – ISBN 978-5-89971-865-6. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPRSMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/119457.html> (дата обращения: 11.02.2026). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4. Шарафутдинова, Н. С. Теория и история лингвистической науки : учебник / Н. С. Шарафутдинова. – 3-е изд., испр. и доп. – Ульяновск : УлГТУ, 2012. – 346 с. – Режим доступа : [https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/1ffd7ec5fdc3c58b3f194247864e46d1/Teoriya_i_istoriya_lingvisticheskoi_nauki_uchebnik_2079414_\(z-lib.org\).pdf](https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/1ffd7ec5fdc3c58b3f194247864e46d1/Teoriya_i_istoriya_lingvisticheskoi_nauki_uchebnik_2079414_(z-lib.org).pdf).

Б) дополнительная литература:

1. Комарова, З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике : учебное пособие / З. И. Комарова. – 7-е изд. стер. – Москва : ФЛИНТА, 2022. – 820 с. – ISBN 978-5-9765-1683-0. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/298751> (дата обращения: 24.02.2026). – Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Комарова, З. И. Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики : учебное пособие / З. И. Комарова. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 208 с. – ISBN 978-5-9765-3438-4. – Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/102552> (дата обращения: 24.02.2026). – Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Михалев, А. Б. Общее языкознание. История языкознания : конспект-справочник / Михалев А. Б. – Москва : Прогресс-Традиция, ИНФРА-М, 2004. – 240 с. – ISBN 5-89826-203-2. – Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/21518.html> (дата обращения: 20.02.2026). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4 Нелюбин, Л. Л. История науки о языке : [электронный ресурс] учебник / Л. Л. Нелюбин. – М. :ФлИнта, 2016. – 376 с. – Режим доступа : [https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/9913a825a490c2b8cddb79903148edd7/Istoriya_nauki_o_yazueke_by_Nelyubin_L.L.,_Huhuni__2916079_\(z-lib.org\).pdf](https://pdf.zlibcdn.com/dtoken/9913a825a490c2b8cddb79903148edd7/Istoriya_nauki_o_yazueke_by_Nelyubin_L.L.,_Huhuni__2916079_(z-lib.org).pdf).

5. Общее языкознание и история лингвистических учений [Электронный ресурс]: учеб.-метод комплекс дисц. для магист. направления 035700.68 / АмГУ, ФФ; сост. : С. И. Гусева, В. В. Киселев, О. Н. Морозова. – Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2012. – 107 с. – Режим доступа: http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/6304.pdf.

В) Интернет-ресурсы:

1. Библиоклуб. ру – Электронные книги для образования, бизнеса, досуга [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>.

2. Библиотека Гумер – языкознание [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php.

3. Электронно-библиотечная система Издательства Лань [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>.

4. Русский филологический портал [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.philology.ru.

5. ScienceDirect [Электронный ресурс]. – Режим доступа:www.sciencedirect.com.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекционные занятия: рабочая программа, портфолио преподавателя, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером.

Практические занятия: компьютер, презентационная техника.

Компьютерные презентации в PowerPoint, раздаточный материал (ксерокопии статей, тексты для анализа), тесты, компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на занятиях).

[illegible]